

INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO UE 679/2016 IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

L'informativa seguente è resa, ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016, a coloro che sottoscrivono contratti per i servizi erogati dal British Council Italia, con sede a (00154) Roma, in Via Ostiense 92.

Per maggiore comprensibilità della medesima si precisa, sin d'ora, che:

- per "Interessato", si intende il titolare dei dati oggetto di trattamento e dunque la clientela destinataria della presente Informativa;
- per "Titolare del trattamento", si intende il soggetto giuridico che decide modi e finalità del trattamento dei dati conferiti dall'Interessato;
- per "Responsabile del trattamento", si intende il soggetto giuridico che opera il trattamento su nomina ed istruzioni del Titolare.
- per "dati c.d. 'particolari'" si intendono, secondo quanto previsto dall'art. 9 del Reg. UE/2016/679, dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona.

Per una lettura integrale della normativa europea vigente in materia di protezione dei dati personali, si rimanda al seguente *link* dell'Autorità di Garanzia italiana, segnalando che, all'art. 4 della stessa, è menzionato il glossario dei termini ivi utilizzati:

<http://www.garanteprivacy.it/regolamentoue>

Ciò premesso, Vi informiamo che:

- il Titolare del trattamento dei Vostri dati personali è British Council Italia, con sede a (00154) Roma, in Via Ostiense 92, il quale opera in persona del proprio legale rappresentante pro tempore Brian Young.

Il *Data Protection Officer* (c.d. DPO), vale a dire il Responsabile della Protezione dei Dati, è IGDisclosures@britishcouncil.org come da seguente *link* [Data protection | British Council](#);

- I dati personali raccolti (nello specifico, nome, cognome, indirizzo fisico, nazionalità, provincia e comune di residenza, telefono fisso e/o mobile, fax, codice fiscale, P. Iva, indirizzo/i e-mail Dati bancari IBAN e dati bancari/postali), Log, indirizzo IP di provenienza non costituiscono dati c.d. "particolari".
- Nel caso in cui la prestazione richiesta al Titolare imponesse il trattamento di tali dati, riceverete preventivamente apposita informativa, nonché richiesta di prestare specifico consenso.
- I suddetti dati personali da Voi forniti, attraverso la registrazione sui nostri portali, ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito della nostra attività, sempre mediante raccolta dal Vostro consenso nel rispetto degli artt. 6, 7 ed 8 del GDPR n. 679/2016, formano oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata, per le nostre finalità istituzionali ed in particolare per:
 - a) dare esecuzione al servizio contrattualmente concordato e agli eventuali dispositivi accessori richiesti, nonché alle misure precontrattuali adottate su Vostra richiesta (art. 6, par. 1, lett. b, Reg. UE/2016/679);
 - b) ottemperare ad obblighi del Titolare del trattamento previsti da leggi o regolamenti (art. 6, par. 1, lett. c, Reg. UE/2016/679);
 - c) tutelare i nostri diritti e dei nostri rappresentanti e/o incaricati in sede giudiziaria e dinanzi alle Autorità amministrative e tributarie (art. 6, par. 1, lett. f, Reg. UE/2016/679);
 - d) segnalare le future variazioni ed aggiornamenti dei servizi attivati;
 - e) lo svolgimento dei corsi d'inglese richiesti;
 - f) lo svolgimento di esami 'APTIS', o 'IELTS' e similari amministrati dal British Council;
 - g) l'espletamento di attività di ricerca e di sondaggi relativi alla lingua ed alla cultura inglese;
 - h) la valutazione del gradimento dei corsi e delle attività svolte dal British Council;
 - i) la diffusione di messaggi promozionali su temi afferenti le attività del British Council e/o la possibilità di partecipare a corsi e/o progetti di studio relativi alla lingua e/o alla cultura inglese;
 - j) comunicazione dei dati personali Suoi o della persona (minore d'età o incapace) che Lei rappresenta, quale proprietario dei locali in cui saranno svolti i corsi di formazione richiesti ed al fine di consentire a tale Ente di adempiere agli obblighi contrattuali previsti a proprio carico e di fornire i servizi previsti in favore del Titolare e dell'Interessato.
- Il conferimento dei Vostri dati ed il nostro conseguente trattamento, in relazione alle finalità di cui ai pregressi punti a), b), c), d), e), f), j), è strettamente funzionale all'esecuzione del rapporto contrattuale ed è requisito necessario per la conclusione ed esecuzione del contratto; la mancata prestazione del consenso di cui all'art. 7 del Reg. UE/2016/679 impedirà, quindi, sia la conclusione, sia l'esecuzione dei servizi richiesti.
- Il conferimento dei Vostri dati ed il nostro conseguente trattamento, in relazione alle finalità di cui ai pregressi punti g), h), i), è facoltativo; la mancata prestazione del consenso di cui all'art. 7 del Reg. UE/2016/679 non impedirà né la conclusione, né l'esecuzione dei servizi richiesti.
- È fatta salva, ai sensi dell'art. 15 del Reg. 2016/679/UE, la facoltà dell'Interessato (vale a dire delle Vostre Persone) di accedere ai dati oggetto del trattamento.
- Il trattamento dei dati forniti, o altrimenti acquisiti nell'ambito della nostra attività, potrà essere effettuato anche da soggetti a cui sia riconosciuta la facoltà di accedere ai Vostri dati personali da norme di legge o di normative secondarie e/o comunitarie; ovvero soggetti terzi incaricati.
- Le finalità di cui ai pregressi punti g), h), i) potranno essere perseguite anche mediante la cessione a soggetti terzi specializzati nel settore ed aventi sede nell'Unione Europea, i cui nominativi saranno forniti dal Titolare a seguito di apposita richiesta; in ogni caso, nessuna cessione di dati avverrà in relazione a persone minori di età.

- Qualora la modalità di pagamento da Voi prescelta per i servizi erogati dal British Council sia l'utilizzo dei servizi forniti dalla Società Small Pay S.r.l. (P. Iva 04060690270), i Vostri dati personali saranno comunicati a quest'ultima per l'esecuzione del rapporto contrattuale, nel rispetto dei principi previsti dall'art. 5 del Reg. 2016/679/UE; la mancata prestazione del consenso di cui all'art. 7 del Reg. UE/2016/679 alla comunicazione dei Vostri dati alla Società Small Pay S.r.l. (P.Iva 04060690270) impedirà sia la conclusione del rapporto contrattuale con il British Council, sia l'esecuzione dei servizi richiesti.

Avete diritto di revocare il consenso al trattamento in qualunque momento, senza pregiudicare il trattamento legittimamente espletato fino alla revoca, purché nel rispetto del Reg. 2016/679/UE e delle normative vigenti (art. 7, paragrafo 3, Reg. UE 2016/679).

Tuttavia, in relazione alle finalità di cui ai punti a), b), c), d), e), f), j), resta ferma, in ipotesi di revoca del consenso, l'impossibilità di prosecuzione dei servizi attivati, in quanto necessari per l'espletamento dei medesimi.

Hanno accesso ai Vostri dati personali solo i dipendenti a ciò autorizzati del British Council Italia e del Responsabile del trattamento, nonché nei limiti delle mansioni ad essi assegnate;

In aggiunta a queste informazioni, ai sensi dell'art. 13, paragrafo 2, del Reg. 2016/679/UE, Vi avvisiamo di quanto segue.

1. I Vostri dati personali sono conservati presso il Titolare per tutta la durata del trattamento con modalità informatica, telematica e cartacea.
2. Successivamente, saranno conservati soltanto i dati necessari all'ottemperamento delle norme tributarie e/o fiscali e/o comunque applicabili al rapporto contrattuale concluso per un tempo odieramente stimabile in dieci anni, con decorrenza dall'ultimo anno d'imposta dell'ultima fatturazione effettuata.

2. In relazione ai Vostri dati, avete diritto ad accedervi (art. 15 Reg. UE 2016/679) al fine di ottenere le seguenti informazioni:

- le finalità del trattamento;
- le categorie di dati personali in questione;
- i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati;
- il periodo di conservazione dei dati o i criteri per determinarlo;
- l'esistenza dei diritti alla rettifica e cancellazione dei dati, nonché di limitazione o opposizione al trattamento;
- il diritto di proporre reclamo al Garante;
- l'eventuale esistenza di un processo decisionale automatizzato;
- qualora i dati non siano raccolti presso di Voi, tutte le informazioni disponibili sulla loro origine.

3. Avrete altresì diritto ad ottenere la rettifica dei Vostri dati, qualora siano inesatti, o ad ottenerne l'integrazione qualora incompleti (art. 16 Reg. UE/2016/679).

4. In aggiunta, avrete il diritto alla cancellazione dei Vostri dati oggetto di trattamento (c.d. "diritto all'oblio", art. 17 Reg. UE/2016/679) purché sussista uno dei seguenti motivi:

- i dati personali non siano più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati;
- l'Interessato revochi il suo consenso al trattamento conformemente all'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), o all'articolo 9, paragrafo 2, lettera a) [ipotesi di consenso prestato per specifiche finalità] oppure si opponga al trattamento, e se non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento;
- i dati personali sono stati trattati illecitamente e/o devono essere cancellati per adempiere ad un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il Titolare del trattamento;
- i dati personali sono stati raccolti relativamente all'offerta di servizi della società dell'informazione ai minori ai sensi dell'art. 8 par. 1 Reg. UE/2016/679.

Il tutto salvo le eccezioni previste al paragrafo 3 dell'art. 17 del Reg. 2016/679/UE.

5. Avete diritto a limitare il trattamento dei Vostri dati ai sensi dell'art. 18 Reg. UE/2016/679, qualora ricorrano le seguenti ipotesi:

- a) l'Interessato contesti l'esattezza dei dati personali, per il periodo necessario al Titolare del trattamento per verificare l'esattezza di tali dati personali;
- b) il trattamento sia illecito e l'Interessato si opponga alla cancellazione dei dati personali e chiedi invece che ne sia limitato l'utilizzo;
- c) i dati personali siano necessari all'Interessato per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;
- d) l'Interessato si sia opposto al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi del Titolare del trattamento rispetto a quelli dell'Interessato.

Nel caso in cui il trattamento venga limitato in ragione delle circostanze sopra esposte, i Vostri dati personali saranno trattati, salvo che per la conservazione, soltanto con il Vostro consenso o per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria oppure per tutelare i diritti di un'altra persona fisica o giuridica o per motivi di interesse pubblico rilevante dell'Unione o di uno Stato membro.

L'Interessato che ha ottenuto la limitazione del trattamento sarà informato dal Titolare del trattamento prima che detta limitazione sia revocata.

6. Avete diritto alla portabilità dei dati oggetto di trattamento (art. 20 Reg. UE/2016/679).

Detta prerogativa consiste nel diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, i dati personali che Vi riguardano e di trasmetterli, attraverso un sistema di trasferimento diretto, ad un altro Titolare del trattamento, senza impedimenti da parte del Titolare, purché:

- il rapporto si basi sul consenso al trattamento dei propri dati per una o più finalità specifiche o sia necessario per l'esecuzione di un contratto di cui l'Interessato è parte;
- il trattamento sia effettuato con mezzi automatizzati.

7. Avete diritto ad opporvi al trattamento dei Vostri dati secondo le modalità di cui all'art. 21 Reg. UE/2016/679.

8. Nel rispetto delle linee guida del GDPR e della libertà di scelta, i Vostri dati non saranno sottoposti a un processo decisionale esclusivamente automatizzato, compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che Vi riguardano o che possa incidere in modo significativamente analogo sulle Vostre persone (cfr. art. 22 Reg. 2016/679/UE e considerando 71).

9. I dati personali saranno sempre trattati all'interno dell'Unione Europea e nel Regno Unito.

10. Con riferimento ai dati trattati, avete diritto a proporre reclamo all'Autorità di controllo a ciò preposta (Garante per la protezione dei dati personali, anche utilizzando il seguente link seguente <http://www.garanteprivacy.it/home/footer/contatti>).

Ogni diritto potrà essere da Lei esercitato, nei limiti previsti dalla normativa vigente, mediante richiesta scritta inviata al British Council Italia, con sede a (00187) Roma, in Via Ostiense n.92, il quale opera in persona del proprio legale rappresentante pro tempore Brian Young.

Eventuali limitazioni all'esercizio dei diritti dell'Interessato potranno essere opposte dal Titolare del trattamento in conformità a quanto previsto dall'art. 2-undecies del D. Lgs. 196/2003, come modificato dal D. Lgs. 101/2018.